叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 摘自让·雅克·卢梭《忏悔录(quotes And Images From The Confessions Of) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

摘自让·雅克·卢梭《忏悔录(Quotes and Images From The Confessions of)

[lɪŋk] [tu:; tə][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌeɪtʃ ti: em 'el] [faɪl] :

LINK	TO	THE	ORIGINAL	HTML	FILE	:
关联	到	这	原来的	HTML	文件	:

原始HTML文件链接:

[ðɪs] ['i:bʊk] [hæz; həz] [bɪn] [ˌri:'fɔ:rmætɪd] [fɔ:r; fər] ['betər] [ə'pɪrəns] [ɪn]['moʊbəl] ['vju:əz] [sʌtʃ]

This	Ebook	Has	Been	Reformatted	For	Better	Appearance	In	Mobile	Viewers	Such
这	电子书	有	到过	重新格式化	为了	更好的	外貌	在	移动的	观众	这样的

[æz; əz] ['kɪndlz] [ænd; ənd] ['ʌðər] .

As	Kindles	And	Others	.
作为	Kindle	和	其他的	.

为了在 Kindle 等移动设备上获得更好的显示效果，这本电子书已经过重新排版。

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['fɔ:rmæt] , [wɪtʃ] [ðə; ði]['edɪtər] [bɪ'li:vz] [hæz; həz][ə; eɪ] [mɔ:r] [ə'træktɪv] [ə'pɪrəns]

The	Original	Format	,	Which	The	Editor	Believes	Has	A	More	Attractive	Appearance
这	原来的	格式	,	哪个	这	编辑	相信	有	一个	更多的	吸引人的	外貌

[fɔ:r; fər]['læptɒps][ænd; ənd] ['ʌðər] [kəm'pju:tərz] ,

For	Laptops	And	Other	Computers	,
为了	笔记本电脑	和	其他	计算机	,

编辑认为，原始格式对于笔记本电脑和其他计算机来说外观更具吸引力。

[meɪ] [bi:; bi] [vju:d] [baɪ] ['klɪkɪŋ] [ɑ:n] [ðɪs] [bɑ:ks] .

May	Be	Viewed	By	Clicking	On	This	Box	.
可能	是	已查看	经过	点击	在	这	盒子	.

点击此框即可查看。

[kən'feʃnz] [ʌv; əv] ['ru:səu]

CONFESSIONS	OF	ROUSSEAU
忏悔	的	卢梭

卢梭的自白

[baɪ][dʒi:n][ʒɑ:k,dʒeiks] ['ru:səu]

By	Jean	Jacques	Rousseau
经过	让	雅克	卢梭

让·雅克·卢梭

['sti:lɪŋ] [æn; ən]['æp(ə)l]

Stealing	an	Apple
偷窃	一个	苹果

偷苹果

[ðə; ði] ['læbrətɔ:ri]

The	Laboratory
这	实验室

实验室

[ðə; ði] ['hɜ:rmɪtɪdʒ]

The	Hermitage
这	隐士庐

冬宫

[ə; eɪ] ['fi:lɪŋ] [hɑ:rt] [ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔ:l]

A	feeling	heart	the	foundation	of	all
一个	感觉	心	这	基础	的	全部

一颗充满感情的心是一切的基础

[maɪ] [mis'fɔ:tʃənz]

my	misfortunes
我的	不幸

我的不幸

[ə; eɪ] [rɪ'lɪdʒən] [pri:tʃt] [baɪ] [sʌtʃ]

A	religion	preached	by	such
一个	宗教	布道	经过	这样的

由这样的人所宣扬的宗教

['miʃənəriz] [mʌst; məst] [li:d] [tu:; tə]['pærədaɪs] !

missionaries	must	lead	to	paradise	!
传教士	必须	带领	到	天堂	!

传教士必须引领人们走向天堂!

[ə; eɪ]['sʌbdʒekt][nɑ:t]['i:v(ə)n][fɪt][tu:; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [pri:st]

A	subject	not	even	fit	to	make	a	priest
一个	主题	不是	甚至	合身	到	制作	一个	牧师

一个连当神父都不配的人

[ʌv; əv]

of
的

的

[ə; eɪ][mæn] , [ɑ:n] ['bi:ɪŋ] ['kwestʃənd] , [ɪz]

A	man	,	on	being	questioned	,	is
一个	男人	,	在	存在	被质问	,	是

一名男子在接受讯问时表示:

[ɪ'mi:diətli] [ɑ:n][hɪz; ɪz] [gɑ:rd]

immediately	on	his	guard
立即地	在	他的	警卫

他立即进入戒备状态

[ə'dɑ:ptɪd] [ðə; ði]['dʒɑ:rgən][ʌv; əv] [bʊks] , [ðæn; ðən][ðə; ði]

Adopted	the	jargon	of	books	,	than	the
已采用	这	行话	的	图书	,	比	这

采用书中的术语，而不是

['nɑ:lɪdʒ] [ðeɪ] [kən'teɪnd]

knowledge	they	contained
知识	他们	包含

他们所掌握的知识

[ɔ:l] ['ænɪmlz] [ɑ:r; ər] [dɪs'trʌstfl] [ʌv; əv][mæn] , [ænd; ənd]

All	animals	are	distrustful	of	man	,	and
全部	动物	是	不信任	的	男人	,	和

所有动物都对人类抱有戒心，而且

[wɪð; wɪθ]['ri:z(ə)n]

with	reason
和	原因

合理

[ɔ:l][jʊr; jər]['i:vəlz][proʊ'si:d][frʌm; frəm] [jɔ:r'selvz] !

All	your	evils	proceed	from	yourselves	!
全部	你的	罪恶	继续	从	你们自己	!

你们的一切罪恶都源于你们自身!

[æn; ən] ['ɔ:θər] [mʌst; məst][bi:; bi] [ˌɪndɪ'pendənt] [ʌv; əv]

An	author	must	be	independent	of
一个	作者	必须	是	独立的	的

作者必须独立于.....

[sək'ses]
success
成功

成功

['ɑ:rdər][fɔ:r; fər] ['lɜ:rnɪŋ] [bɪ'keɪm] [soʊ][fɑ:r][ə; eɪ]
Ardor **for** **learning** **became** **so** **far** **a**
热情 为了 学习 成为 所以 远的 一个

对学习的热情已经发展到如此地步

['mædnəs]
madness
疯狂

疯狂

[ə'vɜ:rʒn] [tu:; tə][ˌsɪŋgju'lærəti]
Aversion **to** **singularity**
厌恶 到 奇点

对奇点的厌恶

[ə'vɔɪd] ['pʊtɪŋ] ['aʊər; ɑ:r] ['ɪntrəsts] [ɪn]
Avoid **putting** **our** **interests** **in**
避免 推杆 我们的 兴趣 在

避免将我们的利益置于.....

[ˌkɑ:mpə'tɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑ:r]['du:ti]
competition **with** **our** **duty**
竞赛 和 我们的 责任

履行职责的竞争

['bi:ɪŋ] [bi:t] [laɪk][ə; eɪ] [sleɪv] , [aɪ][dʒʌdʒd][aɪ][hæd; həd]
Being **beat** **like** **a** **slave** **,** **I** **judged** **I** **had**
存在 打 喜欢 一个 奴隶 , 我 评判 我 有

被像奴隶一样鞭打后，我判断自己.....

[ə; eɪ] [raɪt] [tu:; tə][ɔ:l]['vaɪsəz, 'vaɪsɪz]
a **right** **to** **all** **vices**
一个 正确的 到 全部 恶习

享有所有恶习的权利

[ˌbɪl.bə'kɛt]
Bilboquet
比尔博凯

比尔博凯

['kæθlɪk] [mʌst; məst]['kɑ:ntent][hɪm'self][wɪð; wɪθ][ðə; ði]
Catholic **must** **content** **himself** **with** **the**
天主教 必须 内容 他自己 和 这

天主教徒必须满足于此。

[dɪ'sɪʒənz] [ʌv; əv] ['ʌðər]
decisions **of** **others**
决策 的 其他的

他人的决定

['kɔ:ʃ(ə)n] [ɪz] ['ni:dləs] ['æftər][ðə; ði]['i:v(ə)l][hæz; həz]
Caution **is** **needless** **after** **the** **evil** **has**
警告 是 不必要 后 这 邪恶的 有

罪恶已然降临，谨慎便毫无必要。

['hæpənd]
happened
发生

发生

[si'mentid] [baɪ][rɪ'sɪprək(ə)l] [ɪ'stiːm]
Cemented **by** **reciprocal** **esteem**
水泥 经过 互惠的 尊重

相互尊重巩固了这种关系

[kən'sɪdərɪŋ] [ðɪs] [wɑːnt][ʌv; əv]['diːs(ə)nsi][æz; əz][æn; ən]
Considering **this** **want** **of** **decency** **as** **an**
考虑 这 想 的 体面 作为 一个

考虑到这种缺乏体面的行为

[ækt][ʌv; əv] ['kɜːrɪdʒ]
act **of** **courage**
行为 的 勇气

勇敢的行为

[ˌkɔnvə'seiʃənz] [wɜːr; wər] [mɔːr] ['sɜːrvɪsəb(ə)l]
Conversations **were** **more** **serviceable**
对话 是 更多的 可用

对话更有用了。

[ðæn; ðən][hɪz; ɪz] [prə'skrɪpʃənz]
than **his** **prescriptions**
比 他的 处方

比他的处方药还多

[dɪ'griː] [ʌv; əv][ˌsenʃu'æləti][hæd; həd] ['miŋgld] [wɪð; wɪθ]
Degree **of** **sensuality** **had** **mingled** **with**
程度 的 感官享受 有 混合 和

感官享受的程度与

[ðə; ði][smɑːrt][ænd; ənd] [ʃeɪm]
the **smart** **and** **shame**
这 聪明的 和 耻辱

聪明与羞耻

[daɪ] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði][eɪd][ʌv; əv] [fɪ'zɪʃnz]
Die **without** **the** **aid** **of** **physicians**
死 没有 这 援助 的 医生

没有医生的帮助就死去

['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [θɪŋk] ['noʊbli] [wen] [wiː; wi] [θɪŋk]
Difficult **to** **think** **nobly** **when** **we** **think**
难的 到 思考 高贵地 什么时候 我们 思考

当我们思考时，很难进行高尚的思考。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] ['laɪvlihʊd]
for **a** **livelihood**
为了 一个 生计

为了谋生

[daɪn][æt; ət][ðə; ði]['aʊər][ʌv; əv] ['sʌpər] ; [sʌp]
Dine **at** **the** **hour** **of** **supper** **;** **sup**
用餐 在 这 小时 的 晚餐 ; 上

晚餐时间用餐；晚餐

[wen] [aɪ]
when **I**
什么时候 我

当我

[ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [bɪn] [ə'sliːp]
should **have** **been** **asleep**
应该 有 到过 睡着了

本该睡着的

[dɪs'gʌstɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['aɪd(ə)l] ['traɪflɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ]

Disgusted	**with**	**the**	**idle**	**trifling**	**of**	**a**
厌恶	和	这	闲置的	琐事	的	一个

厌恶这种无聊的琐事

['kɑːnvent,'kɑːnvənt]

convent
修道院

修道院

[dɪ'semblər] , [ðoʊ] , [ɪn][fækt] , [aɪ][wʌz; wəz]['oʊnli]

Dissembler	**,**	**though**	**,**	**in**	**fact**	**,**	**I**	**was**	**only**
反汇编器	,	尽管	,	在	事实	,	我	曾是	仅有的

虽然我当时只是个伪装者，但实际上，我只是个伪装者。

['kɜːrtiəs]

courteous
有礼貌

有礼貌

['daɪɪŋ] [fɔːr; fər] [lʌv] [wɪ'ðaʊt] [æn; ən]['ɑːbdʒekt]

Dying	**for**	**love**	**without**	**an**	**object**
垂死	为了	爱	没有	一个	目的

为爱而死，却无所牵挂

[en'devərɪŋ] [tuː; tə][haɪd][maɪ][ˌɪnkə'pæsəti] , [aɪ]

Endeavoring	**to**	**hide**	**my**	**incapacity**	**,**	**I**
努力	到	隐藏	我的	无能力	,	我

为了掩盖我的无能，我

['rerli] [feɪl][tuː; tə] [ʃoʊ] [ˌaɪ 'tiː]

rarely	**fail**	**to**	**show**	**it**
很少	失败	到	展示	它

很少不表现出来

[en'devərɪŋ] [tuː; tə][raɪz] [tuː] [haɪ] [wiː; wi][ɑːr; ər][ɪn]

Endeavoring	**to**	**rise**	**too**	**high**	**we**	**are**	**in**
努力	到	上升	也	高的	我们	是	在

我们试图攀登得太高，结果反而陷入了困境。

['deɪndʒər][ʌv; əv] ['fɔːlɪŋ]

danger	**of**	**falling**
危险	的	坠落

坠落的危险

['evər] [ə'piəriŋ] [tuː; tə] [fiːl] [æz; əz]['lɪt(ə)l][fɔːr; fər]

Ever	**appearing**	**to**	**feel**	**as**	**little**	**for**
曾经	出现	到	感觉	作为	小的	为了

似乎总是对.....漠不关心

['ʌðər] [æz; əz][hɜːr'self]

others	**as**	**herself**
其他的	作为	她自己

其他人也像她自己一样。

['faɪndɪŋ] [ɪn] ['evri] [dɪ'ziːz] ['sɪmptəmz]

Finding	**in**	**every**	**disease**	**symptoms**
寻找	在	每一个	疾病	症状

每种疾病症状中都能找到

['sɪmələr][tuː; tə][maɪn]

similar	**to**	**mine**
相似的	到	矿

跟我的类似

[fɜːrst] ['ɪnstəns] [ʌv; əv] ['vaɪələns] [ænd; ənd]
First instance of violence and
第一的 实例 的 暴力 和

首次暴力事件和

[ə'preʃn] [ɪz][soʊ] ['diːpli] [ɪn'greɪvd]
oppression is so deeply engraved
压迫 是 所以 深 刻

压迫的痕迹如此根深蒂固

[fɜːrst][taɪm][ɪn][maɪ][laɪf] , [ʌv; əv] ['seɪɪŋ] ， " [aɪ]
First time in my life , of saying , " I
第一的 时间 在 我的 生活 ， 的 说 ， " 我

我这辈子第一次说出"我"这样的话。

['merɪt][maɪ] [oʊn] [ɪ'stiːm]
merit my own esteem
优点 我的 自己的 尊重

值得我自尊

" ['flætəri] , [ɔːr] ['ræðər] [ˌkɑːndɪ'senʃn] , [ɪz]
" Flattery , or rather condescension , is
" 奉承 ，或者 相当 居高临下 ，是

"奉承，或者更确切地说是居高临下的姿态，是

[nɑːt] ['ɔːlweɪz] [ə; eɪ] [vaɪs]
not always a vice
不是 总是 一个 副

未必是恶习

[fɔːrs] [ˌem 'iː][tuː; tə][biː; bi] ['hæpi] [ɪn][ðə; ði] ['mænər] [ðeɪ]
Force me to be happy in the manner they
力量 我 到 是 快乐的 在 这 方式 他们

他们强迫我以他们的方式感到快乐。

[ʃʊd; ʃəd] [pɔɪnt] [aʊt]
should point out
应该 观点 出去

应该指出

['fɔːrsaɪt] [wɪð; wɪθ][ˌem 'iː][hæz; həz]['ɔːlweɪz] [ɪm'bɪtərd]
Foresight with me has always embittered
远见 和 我 有 总是 愤懑

对我而言，预见总是令人痛苦的。

[ɪn'dʒɔɪmənt]
enjoyment
享受

享受

['heɪsənɪŋ] [ɑːn][tuː; tə] [deθ] [wɪ'ðaʊt] ['hævɪŋ]
Hastening on to death without having
加速 在 到 死亡 没有 拥有

加速走向死亡，却没有.....

[lɪvd]
lived
居住地

居住地

[hæt] , ['oʊnli][fɪt][tuː; tə][biː; bi] ['kærid] ['ʌndər][hɪz; ɪz]
Hat , only fit to be carried under his
帽子 ， 仅有的 合身 到 是 携带 在下面 他的

帽子，只配藏在他身下

[ɑːrm]
arm
手臂

手臂

[hæv; həv][ðə; ði] ['pleʒər] [ʌv; əv] ['siːɪŋ] [æn; ən][æs][raɪd]
Have the pleasure of seeing an ass ride
有 这 乐趣 的 看到 一个 屁股 骑

有幸目睹一头驴骑在地上。

[ɑːn] ['hɔːrsbæk]
on horseback
在 马背

骑马

[hæv; həv]['evər] [prɪ'fɜːrd] ['sʌfərɪŋ] [tuː; tə] ['oʊɪŋ]
Have ever preferred suffering to owing
有 曾经 首选 痛苦 到 欠款

宁愿受苦也不愿欠债

[hɜːr; hər] [ɪk'sesɪv] [ˌædmə'reɪʃ(ə)n][ɔːr][dɪs'laɪk][ʌv; əv]
Her excessive admiration or dislike of
她 过多的 钦佩 或者 不喜欢 的

她对……的过分崇拜或厌恶

['evriθɪŋ]
everything
一切

一切

[hoʊld][fæst][tuː; tə] [ɔːt] [ðæt] [aɪ][hæv; həv] , [ænd; ənd] [jet]
Hold fast to aught that I have , and yet
抓住 快速地 到 零 那 我 有 , 和 然而

紧紧抓住我所拥有的一切，然而

['kʌvət] ['nʌθɪŋ] [mɔːr]
covet nothing more
贪图 没有什么 更多的

别无所求

[hoʊps] , [ɪn] [wɪtʃ] [self] - [lʌv] [wʌz; wəz][baɪ][noʊ]
Hopes , in which self - love was by no
希望 , 在 哪个 自己 - 爱 曾是 经过 不

希望，其中自爱绝非如此

[miːnz] [ə; eɪ]['luːzər]
means a loser
方法 一个 失败者

意味着失败者

[haʊ] ['meni] [rɔŋz] [ɑːr; ər] [ɪ'feɪst] [baɪ][ðə; ði]
How many wrongs are effaced by the
如何 许多 错误 是 抹去 经过 这

有多少错误被抹去了?

[im'breisiz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [frend] !
embraces of a friend !
拥抱 的 一个 朋友 !

朋友的拥抱!

[aɪ]['nevər] [mʌtʃ] [rɪg'retɪd] [sliːp]
I never much regretted sleep
我 绝不 很多 后悔 睡觉

我从来不后悔睡觉

[aɪ] [stroʊv] [tuː; tə] ['flætər] [maɪ] ['aɪdlnəs]

I	strove	to	flatter	my	idleness
我	努力	到	奉承	我的	懒惰

我努力掩饰自己的懒惰

[aɪ] ['nevər] [hɜːrd] [hɜːr; hər] [spiːk] [ɪl] [ʌv; əv] ['pɝːsənz]

I	never	heard	her	speak	ill	of	persons
我	绝不	听到	她	说话	患病的	的	人

我从未听过她说过任何人的坏话。

[huː] [wɜːr; wər] ['æbsənt]

who	were	absent
WHO	是	缺席的

缺席者

[aɪ] [lʌvd] [hɜːr; hər] [tuː] [wel] [tuː; tə] [wɪʃ] [tuː; tə] [pə'zes]

I	loved	her	too	well	to	wish	to	possess
我	喜爱	她	也	出色地	到	希望	到	具有

我太爱她了，以至于不愿占有她。

[hɜːr; hər]

her
她

她

[aɪ] [felt] [noʊ] [dred] [bʌt; bət] [ðæt] [ʌv; əv] ['biːɪŋ]

I	felt	no	dread	but	that	of	being
我	毛毡	不	恐惧	但	那	的	存在

我没有感到任何恐惧，只有一种被.....的恐惧。

[dɪ'tektɪd]

detected
检测到

检测到

[aɪ] [wʌz; wəz] [lɔːŋ] [ə; eɪ] [tʃaɪld] , [ænd; ənd] [ˌeɪ 'em] [soʊ] [jet] [ɪn]

I	was	long	a	child	,	and	am	so	yet	in
我	曾是	长的	一个	孩子	,	和	是	所以	然而	在

我很久以前还是个孩子，现在依然如此。

['meni] [pə'tikuːləz]

many	particulars
许多	细节

许多细节

[aɪ] [ˌeɪ 'em] [tʃɑːrdʒd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ker] [ʌv; əv] [maɪ'self]

I	am	charged	with	the	care	of	myself
我	是	带电	和	这	关心	的	我

我有责任照顾好自己。

['oʊnli]

only
仅有的

仅有的

[aɪ] ['oʊnli] [wɪʃt] [tuː; tə] [ə'vɔɪd] ['gɪvɪŋ] [ə'fens]

I	only	wished	to	avoid	giving	offence
我	仅有的	希望	到	避免	给予	罪行

我只是想避免冒犯他人。

[aɪ] [dɪd] [nɑːt] [fɪr] ['pʌnɪʃmənt] , [bʌt; bət] [aɪ]

I	did	not	fear	punishment	,	but	I
我	做过	不是	害怕	惩罚	,	但	我

我不怕惩罚，但是

['dredɪd] [ʃeɪm]
dreaded **shame**
令人恐惧的 耻辱

令人恐惧的耻辱

[aɪ][hæd; həd][ə; eɪ] ['nuːmərəs] [ə'kweɪntəns] , [jet] [noʊ]
I **had** **a** **numerous** **acquaintance** **,** **yet** **no**
我 有 一个 很多的 熟人 , 然而 不

我有很多熟人，但没有

[mɔːr] [ðæn; ðən] [tuː] [frendz]
more **than** **two** **friends**
更多的 比 二 朋友们

两个以上的朋友

[aɪ'diːə][ʌv; əv][maɪ][nɑːt] ['biːɪŋ] ['evriθɪŋ] [tuː; tə][hɜːr; hər]
Idea **of** **my** **not** **being** **everything** **to** **her**
主意 的 我的 不是 存在 一切 到 她

我并非她的一切，这让我感到不安。

['aɪdlnəs] [ɪz][æz; əz] [mʌtʃ] [ðə; ði][pest][ʌv; əv][sə'saɪəti]
Idleness **is** **as** **much** **the** **pest** **of** **society**
懒惰 是 作为 很多 这 害虫 的 社会

懒惰是社会的一大祸害。

[æz; əz][ʌv; əv]['sɑːlətuːd]
as **of** **solitude**
作为 的 孤独

如同孤独

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː] , [juː; jʊ][mʌst; məst]
If **you** **have** **nothing** **to** **do** **,** **you** **must**
如果 你 有 没有什么 到 做 , 你 必须

如果你无事可做，你必须

[ˌæbsə'luːtli] [spiːk] [kən'tɪnjuəli]
absolutely **speak** **continually**
绝对地 说话 持续

绝对地持续

[ɪn][ðə; ði] [kɔːrs] [ʌv; əv][ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] ['friːkwəntli]
In **the** **course** **of** **their** **lives** **frequently**
在 这 课程 的 他们的 生活 频繁地

在他们的一生中经常

[ˌʌn'laɪk] [ðəm'selvz]
unlike **themselves**
与此不同 他们自己

与他们自己不同

[ɪn] ['kʌmpəni] [aɪ] ['sʌfər] ['kruːəli] [baɪ] [ɪn'ækʃn]
In **company** **I** **suffer** **cruelly** **by** **inaction**
在 公司 我 遭受 残酷地 经过 不作为

在公司里，我因不作为而遭受残酷的折磨。

[ɪn][ə; eɪ]['neɪʃ(ə)n][ʌv; əv][blaɪnd][men] , [ðoʊz] [wɪð; wɪθ]
In **a** **nation** **of** **blind** **men** **,** **those** **with**
在 一个 国家 的 瞎的 男人 , 那些 和

在一个盲人占多数的国家，那些

[wʌn] [aɪ] [ɑːr; ər] [kɪŋz]
one **eye** **are** **kings**
一 眼睛 是 国王

独眼人是王者

['ɪndələns] , ['neglɪdʒəns] [ænd; ənd] [dɪ'leɪ] [ɪn]

Indolence	**,**	**negligence**	**and**	**delay**	**in**
懒惰	,	疏忽	和	延迟	在

懒惰、疏忽和拖延

['lɪt(ə)l] ['du:tiz] [tu:; tə][bi:; bi] [fʊl'fɪld]

little	**duties**	**to**	**be**	**fulfilled**
小的	职责	到	是	已完成

需要完成的少量任务

['ɪndələns] [ʌv; əv] ['kʌmpəni] [ɪz] ['bɜ:d(ə)nsəm]

Indolence	**of**	**company**	**is**	**burdensome**
懒惰	的	公司	是	负担

公司的懒惰令人不堪重负。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [fɔ:rst]

because	**it**	**is**	**forced**
因为	它	是	强制

因为这是被迫的。

[ɪn'dʒʌstɪs] [ʌv; əv][mæn'kaɪnd] [wɪtʃ] [em'bɪtəz]

Injustice	**of**	**mankind**	**which**	**embitters**
不公正	的	人类	哪个	苦味剂

人类的不公令人愤慨

[bəuθ][laɪf][ænd; ənd] [deθ]

both	**life**	**and**	**death**
两个都	生活	和	死亡

生与死

[ˌɪnsɪg'nɪfɪkənt] [træʃ] [ðæt] [hæz; həz] [əb'teɪnd]

Insignificant	**trash**	**that**	**has**	**obtained**
微不足道	垃圾	那	有	获得

微不足道的垃圾

[ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]

the	**name**	**of**	**education**
这	姓名	的	教育

教育的名称

[ɪn'sted] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] [dɪ'laɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]

Instead	**of**	**being**	**delighted**	**with**	**the**
反而	的	存在	高兴极了	和	这

而不是为此感到高兴

['dʒɜ:rni] ['oʊnli] [wɪʃt] [ə'raɪv(ə)l]

journey	**only**	**wished**	**arrival**
旅行	仅有的	希望	到达

旅程只愿抵达

[ɪz][ˌaɪ 'ti:]['pɑ:səb(ə)l][tu:; tə] [dɪ'sɪmjuleɪt] [wɪð; wɪθ]

Is	**it**	**possible**	**to**	**dissimulate**	**with**
是	它	可能的	到	掩饰	和

是否有可能通过伪装来掩盖

['pɜ:sənz] [hu:m] [wi:; wi] [lʌv] ?

persons	**whom**	**we**	**love**	**?**
人	谁	我们	爱	?

我们所爱的人?

[dʒi:n] [bəpɪst] ['ru:səu]

Jean	**Bapiste**	**Rousseau**
让	巴皮斯特	卢梭

让·巴皮斯特·卢梭

[nuː] [haʊ] [tuː; tə] [kəm'pleɪn] , [bʌt; bət] [nɑːt] [haʊ] [tuː; tə]

Knew	how	to	complain	,	but	not	how	to
知道	如何	到	抱怨	,	但	不是	如何	到

懂得如何抱怨，却不懂如何.....

[ækt]

act
行为

行为

[lɔː] [ðæt] [ðə; ði] [ə'kjuːzər] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [kən'faɪnd]

Law	that	the	accuser	should	be	confined
法律	那	这	原告	应该	是	受限

法律规定，控告者应当被监禁。

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm]

at	the	same	time
在	这	相同的	时间

同时

[left] [tuː; tə] ['neɪtʃər] [ðə; ði] [hoʊl] [ker] [ʌv; əv] [maɪ] [oʊn]

Left	to	nature	the	whole	care	of	my	own
左边	到	自然	这	所有的	关心	的	我的	自己的

完全交由大自然照料。

[ɪn'strʌkʃ(ə)n]

instruction
操作说明

操作说明

[les] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [rɪ'pʌgnəns] [ɪn] [dɪ'vʌldʒɪŋ]

Less	degree	of	repugnance	in	divulging
较少的	程度	的	厌恶	在	泄露

披露时的厌恶程度较低

[wʌt] [ɪz] ['riːəli] ['krɪmɪn(ə)l]

what	is	really	criminal
什么	是	真的	刑事

真正的犯罪是什么?

['letərz] [ɪ'lʌstriəs] [ɪn] [prə'pɔːrʃ(ə)n] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː]

Letters	illustrious	in	proportion	as	it
信件	杰出	在	部分	作为	它

字母的辉煌程度与它成正比

[wʌz; wəz] [les] [ə; eɪ] [treɪd]

was	less	a	trade
曾是	较少的	一个	贸易

与其说是交易，不如说是一场交易。

['loʊdɪd] [wɪð; wɪθ] [wɜːrdz] [ænd; ənd] [rɪ'dʌndənsiːz]

Loaded	with	words	and	redundancies
已加载	和	字	和	冗余

文字冗赘，重复啰嗦

['lʊkɪŋ] [ɑːn] [iːtʃ] [deɪ] [æz; əz] [ðə; ði] [læst] [ʌv; əv] [maɪ]

Looking	on	each	day	as	the	last	of	my
寻找	在	每个	天	作为	这	最后的	的	我的

把每一天都当作我生命中的最后一天。

[laɪf]

life
生活

生活

[lʌv] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɑːrvələs] [ɪz]['nætʃ(ə)rəl][tuː; tə]

Love	of	the	marvellous	is	natural	to
爱	的	这	奇妙	是	自然的	到

对美好事物的热爱是天性使然。

[ðə; ði]['hjuːmən] [hɑːrt]

the	human	heart
这	人类	心

人类心脏

[meɪk] [men] [laɪk] [hɪm'self] , [ɪn'sted] [ʌv; əv]

Make	men	like	himself	,	instead	of
制作	男人	喜欢	他自己	,	反而	的

让他人像他一样，而不是

['teɪkɪŋ] [ðem; ðəm][æz; əz] [ðeɪ] [wɜːr; wər]

taking	them	as	they	were
采取	他们	作为	他们	是

就按它们原本的样子来看

['meɪkɪŋ] [ðer; ðər] ['nɑːlɪdʒ] [ðə; ði] ['meʒər] [ʌv; əv]

Making	their	knowledge	the	measure	of
制作	他们的	知识	这	措施	的

以他们的知识作为衡量标准

[ˌpɔsə'bilitiz]

possibilities
可能性

可能性

['meɪkɪŋ] [ˌem 'iː]['sensəb(ə)l][ʌv; əv] ['evri] [dɪ'fɪʃ(ə)nsi]

Making	me	sensible	of	every	deficiency
制作	我	明智的	的	每一个	不足

让我意识到自身的所有不足

[mə'nuːvər] [ʌv; əv][æn; ən] ['ɔːθər] [tuː; tə][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv]

Manoeuvres	of	an	author	to	the	care	of
机动	的	一个	作者	到	这	关心	的

作者的策略

['pʌblɪʃɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] [bʊk]

publishing	a	good	book
出版	一个	好的	书

出版一本好书

[men] , [ɪn]['dʒen(ə)rəl] , [meɪk] [gɑːd] [laɪk]

Men	,	in	general	,	make	God	like
男人	,	在	一般的	,	制作	上帝	喜欢

总的来说，男人把上帝描绘得像

[ðəm'selvz]

themselves
他们自己

他们自己

[men][ʌv; əv] ['lɜːrnɪŋ] [mɔːr] [tə'neɪʃəsli] [rɪ'teɪn]

Men	of	learning	more	tenaciously	retain
男人	的	学习	更多的	顽强地	保持

学习能力强的人会更顽强地保留知识。

[ðer; ðər]['predʒudisiz]

their	prejudices
他们的	偏见

他们的偏见

[mis'teik] [wɪt][fɔːr; fər] [sens]

Mistake	**wit**	**for**	**sense**
错误	有	为了	感觉

把机智误认为理智

['moʊmənt][aɪ] [ə'kwaɪrd] ['lɪtəreri] [feɪm] , [aɪ][hæd; həd]

Moment	**I**	**acquired**	**literary**	**fame**	**,**	**I**	**had**
片刻	我	获得	文学	名声	，我		有

当我获得文学声誉的那一刻，我.....

[noʊ][lɔːŋgər][ə; eɪ] [frend]

no	**longer**	**a**	**friend**
不	更长	一个	朋友

不再是朋友

['mʌni] [ðæt] [wiː; wi] [pə'zes] [ɪz][ðə; ði] ['ɪnstrəmənt]

Money	**that**	**we**	**possess**	**is**	**the**	**instrument**
钱	那	我们	具有	是	这	乐器

我们拥有的货币就是这种工具。

[ʌv; əv] ['lɪbərti]

of	**liberty**
的	自由

自由

['mʌni] [wiː; wi] [læk] [ænd; ənd] [straɪv] [tuː; tə] [əb'teɪn] [ɪz]

Money	**we**	**lack**	**and**	**strive**	**to**	**obtain**	**is**
钱	我们	缺少	和	努力	到	获得	是

我们缺乏并努力获取的金钱是

[ðə; ði] ['ɪnstrəmənt] [ʌv; əv] ['sleɪvəri]

the	**instrument**	**of**	**slavery**
这	乐器	的	奴隶制

奴隶制的工具

[mɔːr] [stʌnd] [ðæn; ðən] ['flætərd] [baɪ][ðə; ði]

More	**stunned**	**than**	**flattered**	**by**	**the**
更多的	目瞪口呆	比	受宠若惊	经过	这

与其说是受宠若惊，不如说是震惊不已。

['trʌmpɪt] [ʌv; əv] [feɪm]

trumpet	**of**	**fame**
喇叭	的	名声

名声的号角

[mɔːr] ['fɑːli] [ðæn; ðən]['kændər][ɪn][ðə; ði]

More	**folly**	**than**	**candor**	**in**	**the**
更多的	蠢事	比	坦率	在	这

愚昧多于坦诚

[ˌdeklə'reɪʃn] [wɪ'ðaʊt] [nə'sesəti]

declaration	**without**	**necessity**
宣言	没有	必要性

无需声明

['mʌltɪplaɪɪŋ] ['pɝːsənz] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz]

Multiplying	**persons**	**and**	**adventures**
乘法	人	和	冒险

人数和冒险经历不断增加

[maɪ] ['gretɪst] [fɔːlts] [hæv; həv] [bɪn] [ə'mɪʃnz]

My	**greatest**	**faults**	**have**	**been**	**omissions**
我的	最	故障	有	到过	遗漏

我最大的缺点是疏忽。

[maɪ'self][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l]['ɑ:bdʒekt]

Myself	the	principal	object
我	这	主要的	目的

我自己是主要对象

[nə'sesəti] , [ðə; ði]['perənt][ʌv; əv]['ɪndəstri] ,

Necessity	,	the	parent	of	industry	,
必要性	,	这	父母	的	行业	,

需要是工业之母。

[sə'dʒestɪd] [æn; ən][ɪn'venʃ(ə)n]

suggested	an	invention
建议	一个	发明

提出了一项发明

['ni:ðər] [ðə; ði]['vɪktɪm][nɔ:r] ['wɪtnəs] [ʌv; əv]['eni]

Neither	the	victim	nor	witness	of	any
两者都不	这	受害者	也不	证人	的	任何

受害者和目击者均未参与任何案件

['vaɪələnt][i'məuʃənz]

violent	emotions
暴力	情绪

强烈的情绪

[noʊ] ['su:nər] [hæd; həd][lɔ:st] [saɪt] [ʌv; əv][men][ðæn; ðən][aɪ]

No	sooner	had	lost	sight	of	men	than	I
不	很快	有	丢失的	视线	的	男人	比	我

我刚一看不到那些人，就.....

['si:st] [tu:; tə] [dɪ'spaɪz] [ðem; ðəm]

ceased	to	despise	them
停止	到	鄙视	他们

不再鄙视他们

[noʊ][lɔ:ŋgər] [pər'mɪtɪd] [tu:; tə][let][oʊld]['pi:p(ə)l]

No	longer	permitted	to	let	old	people
不	更长	允许	到	让	老的	人们

不再允许老年人入住

[rɪ'meɪn] [aʊt][ʌv; əv]['pærɪs]

remain	out	of	Paris
保持	出去	的	巴黎

继续留在巴黎之外

[nɑ:t][soʊ] ['i:zi] [tu:; tə][kwɪt][hɜ:r; hər] [haʊs] [æz; əz][tu:; tə]

Not	so	easy	to	quit	her	house	as	to
不是	所以	简单的	到	辞职	她	房子	作为	到

离开她的房子并不容易。

['entər][ˌaɪ 'ti:]

enter	it
进入	它

输入它

[nɑ:t] ['noʊɪŋ] [haʊ] [tu:; tə] [spend] [ðer; ðər] [taɪm] ,

Not	knowing	how	to	spend	their	time	,
不是	会心	如何	到	花费	他们的	时间	,

不知道如何消磨时间，

['deɪli] ['breɪkɪŋ] [ɪn][ə'pɑ:n][ˌem 'i:]

daily	breaking	in	upon	me
日常的	打破	在	之上	我

每天都闯入我的生活

['nʌθɪŋ] [əb'sɜ:rd] [ə'pɪrz] [tu:; tə][ðem; ðəm]

Nothing	absurd	appears	to	them
没有什么	荒诞	出现	到	他们

他们觉得没有什么荒谬的事情。

[ɪn'kredəb(ə)l]

incredible
极好的

极好的

[ə'blaɪdʒd][tu:; tə] [peɪ] [ə'tenʃ(ə)n] [tu:; tə] ['evri]

Obliged	to	pay	attention	to	every
有义务	到	支付	注意力	到	每一个

必须关注每一件事

['fu:lɪʃ] [θɪŋ] ['ʌtəd]

foolish	thing	uttered
愚蠢	事物	说出

说出的蠢话

[əb'teɪn] [ðer; ðər] [wɪʃɪz] , [wɪ'ðaʊt] [pə'mitɪŋ]

Obtain	their	wishes	,	without	permitting
获得	他们的	愿望	,	没有	允许

满足他们的愿望，无需允许

[ɔ:r] ['prɑ:mɪsɪŋ] ['eniθɪŋ]

or	promising	anything
或者	有前途	任何事物

或做出任何承诺

[wʌn] [ʌv; əv] [ðoʊz] [ə'frʌnts] [wɪtʃ] ['wɪmɪn]

One	of	those	affronts	which	women
一	的	那些	侮辱	哪个	女性

这是女性所遭受的侮辱之一。

['skersli] ['evər] [fər'gɪv]

scarcely	ever	forgive
几乎	曾经	原谅

几乎从不原谅

['oʊnli] [prer] [kən'sistid] [ɪn][ðə; ði]['sɪŋg(ə)l]

Only	prayer	consisted	in	the	single
仅有的	祷告	由……组成	在	这	单身的

祈祷仅包含单一的

[ˌɪntər'dʒekʃ(ə)n] " [oʊ] !

interjection	"	Oh	!
欹	"	哦	!

感叹词"哦!

" ['peɪnf(ə)l][tu:; tə][æn; ən] ['ɑ:nɪst] [mæn][tu:; tə] [rɪ'zɪst]

"	Painful	to	an	honest	man	to	resist
"	痛苦	到	一个	诚实的	男人	到	抵抗

对于一个诚实的人来说，反抗是痛苦的。

[dɪ'zaɪɜ-z] [ɔ:l'redi] [fɔ:rmd]

desires	already	formed
欲望	已经	形成

已形成的欲望

[pæst] [maɪ] [deɪz] [ɪn] ['læŋgwɪʃɪŋ] [ɪn]

Passed	my	days	in	languishing	in
通过了	我的	天	在	萎靡不振	在

我虚度光阴，度日如年。

['saɪləns][fɔːr; fər] [ðoʊz] [aɪ][moʊst][əd'maɪər]

silence	**for**	**those**	**I**	**most**	**admire**
沉默	为了	那些	我	最多	钦佩

为我最敬佩的人默哀

['paɪəti][wʌz; wəz] [tuː] [sɪn'sɪr] [tuː; tə] [gɪv] [weɪ] [tuː; tə]

Piety	**was**	**too**	**sincere**	**to**	**give**	**way**	**to**
虔诚	曾是	也	真诚	到	给	方式	到

虔诚太过真挚，以至于无法屈服

['eni] [ˌæfek'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː]

any	**affectation**	**of**	**it**
任何	做作	的	它

对其的任何影响

['pleɪsɪŋ] [ʌn'baʊndɪd] ['kɑːnfɪdəns] [ɪn][maɪ'self]

Placing	**unbounded**	**confidence**	**in**	**myself**
放置	无界	信心	在	我

对自己充满无限信心

[ænd; ənd] ['ʌðər]

and	**others**
和	其他的

以及其他

[prə'skrɪpʃənz] [sɜːrv] [tuː; tə] ['flætər] [ðə; ði]

Prescriptions	**serve**	**to**	**flatter**	**the**
处方	服务	到	奉承	这

处方的作用在于奉承

[hoʊps] [ʌv; əv][ðə; ði]['peɪʃ(ə)nt]

hopes	**of**	**the**	**patient**
希望	的	这	病人

病人的希望

[priːsts] [ɔːt] ['nevər] [tuː; tə][hæv; həv] ['tʃɪldrən] —

Priests	**ought**	**never**	**to**	**have**	**children**	**—**
神父	应该	绝不	到	有	孩子们	—

神父不应该有孩子——

[ɪk'sept] [baɪ] ['mærid] ['wɪmɪn]

except	**by**	**married**	**women**
除了	经过	已婚	女性

已婚妇女除外

[prə'pɔːrʃənd] ['ræðər] [tuː; tə][hɜːr; hər][aɪ'diːəz][ðæn; ðən]

Proportioned	**rather**	**to**	**her**	**ideas**	**than**
比例匀称	相当	到	她	想法	比

与其说是与她的想法成比例，不如说是与她的想法成比例。

[ə'bɪlətiz]

abilities
能力

能力

['prɔtistənts] , [ɪn]['dʒen(ə)rəl] , [ɑːr; ər] ['betər]

Protestants	**,**	**in**	**general**	**,**	**are**	**better**
新教徒	,	在	一般的	,	是	更好的

总的来说，新教徒更好。

[ɪn'strʌktɪd]

instructed
指示

指示

['ræðər] ['bæʃfl] [ðæn; ðən]['mɑ:dɪst]

Rather	bashful	than	modest
相当	害羞的	比	谦虚的

与其说是谦虚，不如说是腼腆。

['ræðər] [ə'pɪrd] [tu:; tə] ['stʌdi] [wɪð; wɪθ][ðæn; ðən][tu:; tə]

Rather	appeared	to	study	with	than	to
相当	出现	到	学习	和	比	到

似乎更愿意与人一起学习，而不是.....

[ɪn'strʌkt] [ˌem 'i:]

instruct	me
指示	我

请指示我

[ri:d] [ðə; ði] ['hɑ:rts] [ʌv; əv] ['ʌðər] [baɪ]

Read	the	hearts	of	others	by
读	这	心	的	其他的	经过

通过阅读来了解他人的内心

[en'devərɪŋ] [tu:; tə] [kən'si:l] ['aʊər; ɑ:r] [oʊn]

endeavoring	to	conceal	our	own
努力	到	隐藏	我们的	自己的

试图掩盖我们自己的

[ri:d] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['eni] ['mælədi] [wɪ'ðaʊt]

Read	description	of	any	malady	without
读	描述	的	任何	弊病	没有

阅读任何疾病的描述，无需

['θɪŋkɪŋ] [ˌaɪ 'ti:] [maɪn]

thinking	it	mine
思维	它	矿

以为是我的

[ri:d] [wɪ'ðaʊt] ['stʌdiɪŋ]

Read	without	studying
读	没有	学习

无需学习即可阅读

[rɪ'mɔ:rs] [weiks] [ə'mɪd][ðə; ði] ['stɔrmz] [ʌv; əv]

Remorse	wakes	amid	the	storms	of
悔恨	醒来	之中	这	暴风雨	的

悔恨在风暴中苏醒

[əd'vɜ:rsəti]

adversity
逆境

逆境

[rɪ'mɔ:rs] [sli:ps] [ɪn][ðə; ði][kɑ:m] ['sʌnʃaɪn] [ʌv; əv]

Remorse	sleeps	in	the	calm	sunshine	of
悔恨	睡觉	在	这	冷静的	阳光	的

悔恨沉睡在平静的阳光下

[prɑ:'sperəti]

prosperity
繁荣

繁荣

[rɪ'proʊtʃ] [ˌem 'i:][wɪð; wɪθ][soʊ] ['meni] [kɒntrə'dɪkʃnz]

Reproach	me	with	so	many	contradictions
责备	我	和	所以	许多	矛盾

请用这么多矛盾来责备我

[rɪ'tɜ:rn] [ʌv; əv] [sprɪŋ] [si:md] [tu:; tə][ˌem 'i:][laɪk]

Return	**of**	**spring**	**seemed**	**to**	**me**	**like**
返回	的	春天	似乎	到	我	喜欢

春天的回归在我看来就像

['raɪzɪŋ][frʌm; frəm][ðə; ði] [greɪv]

rising	**from**	**the**	**grave**
上升	从	这	严重

从坟墓中复活

[roʊgz] [noʊ] [haʊ] [tu:; tə] [seɪv] [ðəm'selvz] [æt; ət]

Rogues	**know**	**how**	**to**	**save**	**themselves**	**at**
流氓	知道	如何	到	节省	他们自己	在

恶棍们知道如何自救。

[ðə; ði] [ɪk'spens] [ʌv; əv][ðə; ði]['fi:b(ə)l]

the	**expense**	**of**	**the**	**feeble**
这	费用	的	这	微弱

弱者的代价

[ˌsætɪs'fækʃ(ə)n][ʌv; əv] ['wi:pɪŋ] [tə'geðər]

Satisfaction	**of**	**weeping**	**together**
满意	的	哭泣	一起

一起哭泣的满足感

['si:kɪŋ] , [baɪ] [freʃ] [ə'fensɪz] , [ə; eɪ] [rɪ'tɜ:rn] [ʌv; əv]

Seeking	**,**	**by**	**fresh**	**offences**	**,**	**a**	**return**	**of**
寻求	,	经过	新鲜的	罪行	,	一个	返回	的

通过新的犯罪行为，寻求恢复

[ðə; ði] [seɪm] [tʃæ'staɪzmənt]

the	**same**	**chastisement**
这	相同的	惩罚

同样的惩罚

[sɪn] [kən'sistid] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði]['skænd(ə)l]

Sin	**consisted**	**only**	**in**	**the**	**scandal**
罪	由……组成	仅有的	在	这	丑闻

罪恶仅仅在于丑闻。

['slaɪtɪŋ] [hɜ:r; hər]['feɪvərz] , [ɪf] [wɪ'ðɪn] [jʊr; jər]

Slighting	**her**	**favors**	**,**	**if**	**within**	**your**
轻视	她	恩惠	,	如果	之内	你的

如果你怠慢了她的恩惠，那就太可惜了。

[ri:tʃ] , [ə; eɪ] [ʌn'pɑ:rdnəbl] [kraɪm]

reach	**,**	**a**	**unpardonable**	**crime**
抵达	,	一个	不可饶恕的	犯罪

触犯法律，这是不可饶恕的罪行

['sʌmtaɪmz] [ɪn'kɜ:rɪdʒ] [hoʊps] [ðeɪ] ['nevər]

Sometimes	**encourage**	**hopes**	**they**	**never**
有时	鼓励	希望	他们	绝不

有时鼓励希望，但他们永远不会

[mi:n] [tu:; tə]['ri:əlaɪz]

mean	**to**	**realize**
意思是	到	意识到

实现

['sʌbstitju:tiŋ] ['kʌnɪŋ] [tu:; tə] ['nɑ:lɪdʒ]

Substituting	**cunning**	**to**	**knowledge**
替换	狡猾	到	知识

以狡诈代替知识

[sə'poʊzd; sə'poʊzɪd] [ðæt] ['sɜːrt(ə)n] , [wɪtʃ] [aɪ]['oʊnli]

Supposed	that	certain	,	which	I	only
据称	那	肯定	,	哪个	我	仅有的

假设某些情况，而我只.....

[nuː] [tuː; tə][biː; bi]['prɑːbəb(ə)l]

knew	to	be	probable
知道	到	是	可能

知道很可能

[tɔːt] [ˌem 'iː][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][nɑːt][soʊ]['terəb(ə)l][tuː; tə]

Taught	me	it	was	not	so	terrible	to
教授	我	它	曾是	不是	所以	糟糕的	到

它让我明白，事情并没有那么糟糕。

[θiːv] [æz; əz][aɪ][hæd; həd][ɪ'mædʒɪnd]

thieve	as	I	had	imagined
小偷	作为	我	有	想象

正如我所想象的那样，是个小偷。

[ðæt] [wɪtʃ] ['niːðər] ['wɪmɪn] [nɔːr] ['ɔːθəz]

That	which	neither	women	nor	authors
那	哪个	两者都不	女性	也不	作者

既非女性也非作者

['evər]['pɑːrd(ə)n]

ever	pardon
曾经	赦免

永远宽恕

[ðə; ði][ˌmælə'dɪkʃ(ə)n][ʌv; əv] [neɪvz] [ɪz][ðə; ði]['glɔːri]

The	malediction	of	knaves	is	the	glory
这	诅咒	的	无赖	是	这	荣耀

恶棍的诅咒是荣耀

[ʌv; əv][æn; ən] ['ɑːnɪst] [mæn]

of	an	honest	man
的	一个	诚实的	男人

一个诚实的人

[ðə; ði] ['kɑːnʃəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɪlti] [wʊd]

The	conscience	of	the	guilty	would
这	良心	的	这	有罪的	会

有罪者的良心会

[rɪ'vendʒ] [ðə; ði] ['ɪnəs(ə)nt]

revenge	the	innocent
复仇	这	清白的

为无辜者复仇

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [wɜːrld][bʌt; bət][taɪm]

There	is	nothing	in	this	world	but	time
那里	是	没有什么	在	这	世界	但	时间

世间万物唯有时间。

[ænd; ənd] [ˌmɪs'fɔːrtʃən]

and	misfortune
和	不幸

以及不幸

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] ['klæpɪŋ] [ʌv; əv][hændz] [bɪ'fɔːr]

There	is	no	clapping	of	hands	before
那里	是	不	鼓掌	的	双手	前

之前没有鼓掌

[ðə; ði] [kɪŋ]
the **king**
这 国王

国王

[ðɪs] [kən'tɪnjuːd] [dɪ'zaɪər] [tuː; tə] [kən'troʊl] [ˌem 'iː] [ɪn]
This **continued** **desire** **to** **control** **me** **in**
这 持续 欲望 到 控制 我 在

这种持续不断的控制欲

[ɔːl] [maɪ] [wɪʃɪz]
all **my** **wishes**
全部 我的 愿望

我所有的愿望

[ðoʊ] [nɑːt] [ə; eɪ] [fuːl] , [aɪ] [hæv; həv] ['friːkwəntli]
Though **not** **a** **fool** **,** **I** **have** **frequently**
尽管 不是 一个 傻子 , 我 有 频繁地

虽然我并不傻，但我经常

[pæst] [fɔːr; fər] [wʌn]
passed **for** **one**
通过了 为了 一

被淘汰

[tuː; tə] [meɪk] [hɪm; ɪm] [maɪ] [ə'pɑːlə ˌdʒiːz] [fɔːr; fər] [ðə; ði]
To **make** **him** **my** **apologies** **for** **the**
到 制作 他 我的 致歉 为了 这

为了向他表达我的歉意

[ə'fens] [hiː; hi] [hæd; həd] ['gɪv(ə)n] [ˌem 'iː]
offence **he** **had** **given** **me**
罪行 他 有 给定 我

他冒犯了我

[truː] ['hæpinəs] [ɪz] [ˌɪndɪ'skraɪbəbl] , [ˌaɪ 'tiː] [ɪz]
True **happiness** **is** **indescribable** **,** **it** **is**
真的 幸福 是 无法形容 , 它 是

真正的幸福是无法形容的，它是

['oʊnli] [tuː; tə] [biː; bi] [felt]
only **to** **be** **felt**
仅有的 到 是 毛毡

仅供感受

['trʌstɪŋ] [tuː] [ɪm'plɪsɪtli] [tuː; tə] [ðer; ðər] [oʊn]
Trusting **too** **implicitly** **to** **their** **own**
信任 也 隐式地 到 他们的 自己的

对自己人过于盲目信任

['ɪnəsns]
innocence
无辜

无辜

['tɪrəni] [ʌv; əv] ['pɝːsənz] [huː] [kɔːld]
Tyranny **of** **persons** **who** **called**
暴政 的 人 WHO 称为

那些被称为暴君的人的暴政

[ðəm'selvz] [maɪ] [frendz]
themselves **my** **friends**
他们自己 我的 朋友们

他们自己，我的朋友们

['vɜːrtʃuəs] [maɪndz] , [wɪtʃ] [vaɪs] ['nevər]

Virtuous	minds	,	which	vice	never
有德行的	思想	,	哪个	副	绝不

品德高尚的人，邪恶永远不会.....

[ə'tæks] ['oʊpənli]

attacks	openly
攻击	公然

公开攻击

[vɔl'ter] [wʌz; wəz] [fɔːrmd] ['nevər] [tuː; tə] [biː; bi] (['hæpi])

Voltaire	was	formed	never	to	be	(	happy	)
伏尔泰	曾是	形成	绝不	到	是	(	快乐的	)

伏尔泰注定不会快乐。

[wiː; wi] ['lɜːrnɪd] [tuː; tə] [dɪ'semb(ə)l] , [tuː; tə] ['reb(ə)l; rɪ'bel] , [tuː; tə]

We	learned	to	dissemble	,	to	rebel	,	to
我们	学习	到	掩饰	,	到	反叛	,	到

我们学会了伪装，学会了反抗，学会了

[laɪ]

lie
说谎

说谎

[wʌt] [fə'sɪlətɪ] ['evriθɪŋ] [wɪtʃ] ['feɪvərz]

What	facility	everything	which	favors
什么	设施	一切	哪个	恩惠

什么设施有利于一切?

[ðə; ði] [mə'lɪgnətɪ] [ʌv; əv] [mæn]

the	malignity	of	man
这	恶毒	的	男人

人类的恶意

[wen] [wʌns] [wiː; wi] [meɪk] [ə; eɪ] ['siːkrət] [ʌv; əv] ['eniθɪŋ]

When	once	we	make	a	secret	of	anything
什么时候	一次	我们	制作	一个	秘密	的	任何事物

一旦我们对任何事情都保密。

[tuː; tə] [ðə; ði] ['pɜːrs(ə)n] [wiː; wi] [lʌv]

to	the	person	we	love
到	这	人	我们	爱

致我们所爱的人

[wen] ['evriwʌn] [ɪz] ['bɪzi] , [juː; jʊ] [meɪ] [kən'tɪnjuː]

When	everyone	is	busy	,	you	may	continue
什么时候	每个人	是	忙碌的	,	你	可能	继续

当大家都忙的时候，你可以继续

['saɪlənt]

silent
沉默的

沉默的

[wens] [kʌmz] [ˌaɪ 'tiː] [ðæt] ['iːv(ə)n] [ə; eɪ] [tʃaɪld] [kæn; kən]

Whence	comes	it	that	even	a	child	can
何处	来	它	那	甚至	一个	孩子	能

为什么连孩子也能

[ɪn'tɪmɪdeɪt] [ə; eɪ] [mæn]

intimidate	a	man
威吓	一个	男人

恐吓男人

[wer] ['merɪt] [kən'sɪsts] [ɪn] [bɪ'li:f] , [ænd; ənd] [nɑ:t]

Where	merit	consists	in	belief	,	and	not
在哪里	优点	由	在	信仰	,	和	不是

功绩在于信念，而非

[ɪn] ['vɜ:rtʃu:]

in	virtue
在	美德

美德

[hoʊl] ['ju:nɪvɜ:rs] [wʊd] [bi:; bi] ['ɪntrəstɪd] [ɪn]

Whole	universe	would	be	interested	in
所有的	宇宙	会	是	感兴趣的	在

整个宇宙都会对此感兴趣

[maɪ] [kən'sɜ:rnz]

my	concerns
我的	担忧

我的担忧

[hu:z] ['diskɔ:siz] [bɪ'gæn] [baɪ] [ə; eɪ]

Whose	discourses	began	by	a
谁	论述	开始	经过	一个

他的演讲始于

[ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['mɪljənz]

distribution	of	millions
分配	的	百万

数百万美元的分配

[wɪʃ] [ðʌs] [tu:; tə] [bi:; bi] [ri'vendʒd] [ʌv; əv] [ˌem 'i:] [fɔ:r; fər]

Wish	thus	to	be	revenged	of	me	for
希望	因此	到	是	复仇	的	我	为了

希望他们因此向我复仇

[ðer; ðər] [hju:ˌmɪli'eɪʃn]

their	humiliation
他们的	屈辱

他们的屈辱

[wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [li:st] ['skru:p(ə)l] , ['fri:li]

Without	the	least	scruple	,	freely
没有	这	至少	顾忌	,	自由

毫无顾忌地，自由地

[dɪ'spoʊzɪŋ] [ʌv; əv] [maɪ] [taɪm]

disposing	of	my	time
处置	的	我的	时间

消磨我的时间

['raɪtɪŋ] [fɔ:r; fər] [bred] [wʊd] [su:n] [hæv; həv]

Writing	for	bread	would	soon	have
写作	为了	面包	会	很快	有

以写作谋生很快就会成为现实。

[ɪks'tɪŋwɪʃt] [maɪ] ['dʒi:niəs]

extinguished	my	genius
熄灭	我的	天才

我的天才被扼杀了

['ji:ldɪd] [hɪm; ɪm] [ðə; ði] ['vɪktəri] , [ɔ:r] ['ræðər]

Yielded	him	the	victory	,	or	rather
产生	他	这	胜利	,	或者	相当

使他获得了胜利，或者更确切地说

[dɪ'klaɪnd] [ðə; ði]['kɑ:ntest]
declined **the** **contest**
拒绝 这 竞赛

拒绝参赛

[ɪf] [ju:; jʊ] [wɪʃ] [tu:; tə] [ri:d] [ðə; ði][ɪn'taɪər]['kɑ:ntekst][ʌv; əv]['eni] [ʌv; əv] [ði:z] [kwoʊ'teɪʃənz] ,
If **you** **wish** **to** **read** **the** **entire** **context** **of** **any** **of** **these** **quotations** **,**
如果 你 希望 到 读 这 全部的 语境 的 任何 的 这些 引文 ,

如果您想阅读这些引文的完整上下文，

[sɪ'lekt] [ə; eɪ] [ʃɔ:rt] ['segmənt] [ænd; ənd]['kɑ:pi][ˌaɪ 'ti:]['ɪntu:][jʊr; jər] ['klɪpbɔ:rd] ['meməri] — [ðen] ['oʊpən]
select **a** **short** **segment** **and** **copy** **it** **into** **your** **clipboard** **memory** **—** **then** **open**
选择 一个 短的 部分 和 复制 它 进入 你的 剪贴板 记忆 — 然后 打开
[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['i:bʊk] [ænd; ənd] [peɪst] [ðə; ði] [freɪz] ['ɪntu:][jʊr; jər] [kəm'pju:tɚz] [faɪnd][ɔ:r] [sɜ:rtʃ]
the **following** **eBook** **and** **paste** **the** **phrase** **into** **your** **computer's** **find** **or** **search**
这 下列的 电子书 和 粘贴 这 短语 进入 你的 电脑的 寻找 或者 搜索
[ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n] .
operation **.**
手术 .

选择一小段文字并将其复制到剪贴板中，然后打开以下电子书并将该短语粘贴到计算机的查找或搜索功能中。

[ðə; ði] [kəm'pli:t] ['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]['gu:tənbɜ:rg] [kən'feʃnz] [ʌv; əv] ['ru:səu]
The **Complete** **Project** **Gutenberg** **Confessions** **of** **Rousseau**
这 完全的 项目 古腾堡 忏悔 的 卢梭

古腾堡计划全集:《卢梭自白》

[ðɪ:z] [kwoʊ'teɪʃənz][wɜ:r; wər] [kə'lektɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] " [kən'feʃnz] [ʌv; əv] ['ru:səu] " [baɪ]['deɪvɪd]
These **quotations** **were** **collected** **from** **the** **"** **Confessions** **of** **Rousseau** **"** **by** **David**
这些 引文 是 集 从 这 " 忏悔 的 卢梭 " 经过 大卫
['wɪdʒə(r)] [waɪl] [prɪ'peərɪŋ] [i:tɛksts][fɔ:r; fər]['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]['gu:tənbɜ:rg] .
Widger **while** **preparing** **etexts** **for** **Project** **Gutenberg** **.**
威杰 尽管 准备 电子文本 为了 项目 古腾堡 .

这些引文是戴维·维杰在为古腾堡计划准备电子文本时，从《卢梭自白录》中收集的。

['kɑ:ments] [ænd; ənd] [sə'dʒestʃənz] [wɪl] [bi:; bi][moʊst] ['welkəm] .
Comments **and** **suggestions** **will** **be** **most** **welcome** **.**
评论 和 建议 将要 是 最多 欢迎 .

欢迎提出意见和建议。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神